

TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

Перфоратор

TH1153256

INDUSTRIAL



EAC



1500BT

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

 **ВНИМАНИЕ!** Пожалуйста, прочитайте эти инструкции полностью перед началом сборки.

Предупреждающие символы:

	Двойная изоляция для дополнительной защиты.
	Прочтите это руководство по эксплуатации перед использованием инструмента
	Предупреждение о безопасности. Используйте только аксессуары, рекомендуемые изготовителем
	При работе с инструментом используйте защитные очки, защитные наушники и пылезащитную маску
	Отходы электрических продуктов не следует утилизировать с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте в специально отведенных местах.
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.
	Соответствие требованиям CE

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

 **ВНИМАНИЕ!** С целью предотвращения пожаров, поражений электрическим током и травм при работе с электроинструментами соблюдайте перечисленные ниже рекомендации по технике безопасности!

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту с питанием от сети или от электроинструмента с питанием от батареи.

1) БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- a) Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- b) Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- c) Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

2) ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- a) Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Неизменные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- b) Предпринимайте необходимые меры предосторожности от удара электрическим током. Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильники.
- c) Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- d) Не допускается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- e) При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.
- f) Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте выключатель защиты от токов повреждения. Применение выключателя защиты от токов повреждения снижает риск электрического поражения.

3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- a) Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электроинструмента.
Не пользуйтесь электроинструментом в состоянии усталости или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к серьезным травмам.
- b) Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда надевайте средства для защиты глаз. Защитные средства – такие, как пылезащитные маски, перчатки, обуви на нескользящей подошве, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях – уменьшат опасность получения повреждений.

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- с) Не допускайте непреднамеренное включение электроинструмента. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электроинструмента. Если при переноске электроинструмента палец находится на выключателе или происходит подключение к сети (подсоединение к аккумуляторной батарее) электроинструмента, у которой выключатель находится в положении «включено», это может привести к несчастному случаю.
- д) Убирайте регулировочный инструмент и гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, попавший во вращающиеся части электроинструмента, может привести к травмам.
- е) Не переутомляйтесь. Сохраняйте правильную стойку и баланс тела во время работы. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- ф) Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Свободная одежда, ювелирные украшения, распущенные волосы могут попасть в движущиеся части.
- г) Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, то обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

4) ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

- а) Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять электроинструментом ту работу, на которую он рассчитан.
- б) Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любой электроинструмент, который не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- с) Отсоедините вилку от источника питания и (или) аккумуляторную батарею от электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением его на хранение. Подобные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.
- д) Храните неработающий электроинструмент в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электроинструментом или настоящей инструкцией, пользоваться электроинструментом. Электроинструмент представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей.
- е) Обеспечьте техническое обслуживание электроинструмента. Проверьте электроинструмент на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.
- ф) Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают и ими легче управлять.
- г) Используйте электроинструмент, аксессуары, биты и т.д. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения операций, на которые он не рассчитан, может создать опасную ситуацию.

 Всегда проверяйте, соответствует ли напряжение питания напряжению, указанному на заводской табличке.

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

5) СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы электроинструмента 3 года с момента даты продажи, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска электроинструмента.

Критериями предельного состояния электроинструмента являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устаревания в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии:

При обнаружении неисправностей в работе оборудования, необходимо прекратить его использование и обратиться к квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали. Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.

6) УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Хранить продукцию необходимо в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%, что соответствует условиями хранения 5 по ГОСТ 15150-89. Перед помещением инструмента на хранение снимите рабочую оснастку

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиями перевозки 8 по ГОСТ 15150-89.

Срок хранения: 3 года

7) УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

Инструмент соответствует следующим техническим регламентам:

- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
- ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».

Срок хранения: 3 лет.

8) ДРУГИЕ ФАКТОРЫ РИСКА

Даже при использовании электроинструмента в соответствии с указаниями невозможно устранить все остаточные факторы риска. В связи с конструкцией и дизайном электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

- а) Нарушение здоровья в результате вибрации, если инструмент используется в течение длительного периода времени или не надлежащим образом и надлежащем состоянии.
- б) Травмы и повреждения имущества из-за сломанных аксессуаров (рабочего инструмента), вследствие их падения.



ВНИМАНИЕ! Этот электроинструмент производит электромагнитное поле во время своей работы. Это поле может, при некоторых обстоятельствах, мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого электроинструмента.

9) СЕРВИС

а) Доверьте обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту с использованием только идентичных инструментов, чтобы обеспечить безопасность электроинструмента.

ОСОБЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Держите инструмент за изолированные захватные поверхности, когда инструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой. Контакт с проводом под фазой также сделает открытые металлические части инструмента "живыми" и может привести к поражению электрическим током.
2. Держите руки подальше от движущихся частей.
3. Не прикасайтесь к движущейся части. Разрешите использовать аксессуары для электроинструмента (долото, лезвия и т.д.) остудить, прежде чем прикасаться к ним. Они могут стать чрезвычайно горячими во время использования и могут обжечь вашу кожу.
4. Всегда надевайте защитные очки при работе с электроинструментом и маску для лица, когда окружающая среда запылена.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА:	ДЕЙСТВИЯ:
При включении машины электродвигатель не работает.	Неисправен выключатель; Обрыв шнура питания или монтажных проводов, неисправность вилки шнура питания; Отсутствие контакта щеток с коллектором; Износ/повреждение щеток.	Отключить прибор от сети и к квалифицированному специалисту.
Образование кругового огня на коллекторе.	Износ щеток/Поломка щеткодержатель; Неисправность в обмотке якоря.	Отключить прибор от сети и к квалифицированному специалисту. Самостоятельно прибор ремонтировать категорически запрещается.
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции.	Неисправность в обмоток электродвигатель; Неисправность электрической части инструмента.	
Повышенный шум в редукторе.	Износ/поломка зубчатых колес или подшипников.	
При включении машины шпиндель не вращается.	Поломка редуктора.	

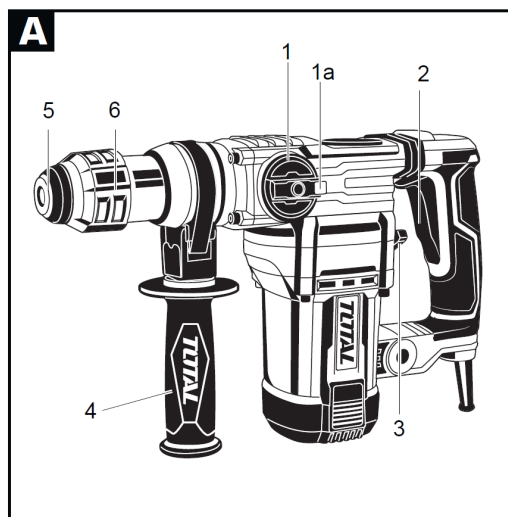
КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ:	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА:	ДЕЙСТВИЯ:
Трещины на поверхностях несущих и корпусных деталей;	Усталостная деформация металла	При выявлении неисправности необходимо отключить прибор от сети и обратиться к квалифицированному специалисту
Повреждение питающего провода или штепсельной вилки;	Перегрузка или обрыв	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя и механизма редукторов или совокупность признаков.	Усталостная деформация металла	

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ:	ДЕЙСТВИЯ:
Искрение электромотора	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
Появления постороннего шума	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
При выявлении перечисленных выше неисправностей, необходимо отключить прибор от сети и обратиться к квалифицированному специалисту.	

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИНСТРУМЕНТА

Тип	ТН	
Модель	ТН1153256	
Напряжение:	220- 240в ~	
Частота:	Частота 50/60Гц	
Потребляемая мощность:	1500W	
Частота холостого хода:	950/мин	
Степень воздействия:	4500/мин	
Мощность бурения:	Бетон:	32 мм
	Сталь:	13 мм
	Дерево:	40 мм



Отображенные компоненты

1. Селектор функций
- 1а. Выключатель селектора функций
2. Кнопка включения/выключения
3. Выключатель для молота
4. Дополнительная ручка
5. Держатель инструмента
6. Рукав для запираания

ПЕРФОРАТОР

Введение

Инструкции по эксплуатации являются частью данного продукта. Они содержат важную информацию о безопасности, использовании и удалении. Перед использованием продукта ознакомьтесь со всеми инструкциями по эксплуатации и безопасности. Используйте этот продукт только в соответствии с описанием и только для определенных областей применения. Просьба также передать эти инструкции по эксплуатации любому будущему владельцу (владельцам).

Надлежащее использование

Перфоратор (далее прибор) подходит для:

- бурение кирпича, бетона и камня
- долбление бетона, камня и штукатурки
- сверление в камне, дереве и металле

Любое другое использование или модификация прибора считается неправильным использованием и влечет за собой риск серьезного физического увечья.

Содержимое упаковки

Перфоратор 1 шт.

Ручка 1 шт.

Сверла 3 шт (см. Рис. B)

Зубило плоское 1 шт (см. рис. B)

Зубило пика 1 шт (см. рис. B)

Кейс 1 шт

Смазка 1 шт

Руководство по эксплуатации 1 шт



Гарантированный уровень звуковой мощности LWA дБ.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Надень наушники. Воздействие шума может привести к потере слуха.

- Использовать вспомогательную ручку (вспомогательные ручки), если она поставляется вместе с инструментом. Потеря контроля может привести к телесным повреждениям.
- Удерживайте инструмент питания изолированными захватывающими поверхностями при выполнении операции, при которой режущий аксессуар может касаться скрытой проводки. Или его собственный шнур. Режущий аксессуар, контактирующий с проволокой "live", может сделать незащищенные металлические части инструмента питания "живыми" и может дать оператору электрический шок.



Надень маску из пыли.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Токсичная пыль!

Работа с вредными/токсичными пылью создает опасность для здоровья человека, эксплуатирующего прибор, и других лиц в данном районе.

ВНИМАНИЕ - линии обслуживания! ОПАСНОСТЬ!

Убедитесь, что при работе с электрическим инструментом вы не попадете ни в одну линию обслуживания (электричество, газ, вода). При необходимости перед тем, как начать резать или сверлить на поверхность, проверьте с помощью детектора линии обслуживания.

ОРИГИНАЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ / ДОП ОБОРУДОВАНИЕ

- Используйте только те аксессуары и дополнительное оборудование, которые указаны в инструкции по эксплуатации и совместимы с устройством.

ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РУКОЯТКА

ПРИМЕЧАНИЕ:

- По соображениям безопасности, вы должны использовать это устройство только с дополнительной ручкой 4 прилагается.
- Снять дополнительную ручку 4, поворачивая ее по часовой стрелке.
- Поверните дополнительную ручку 4 в желаемое положение.
- * исправить дополнительную ручку 4 в новом положении, поворачивая ее против часовой стрелки.

РАБОЧИЙ ИНСТРУМЕНТ

- вытяните рукав блокировки 6 назад и вставьте инструмент в держатель инструмента 5.
- отпустите рукав замка 6. Это закрывает держатель. Проверьте, правильно ли зафиксирован инструмент, потянув его. Система имеет радиальную игру из-за дизайна.

СНЯТИЕ РАБОЧЕГО ИНСТРУМЕНТА

- натяните 6-й рукав блокировки на инструмент назад.

ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ

Включение отбойника:

- Переключите молоток переключатель 3 на требуемое обозначение:



Бурение с ударом = Молоток ВКЛ



Сверление = Молоток ВЫКЛ

ФУНКЦИЯ СЕЛЕКТОРА:

Поверните и удерживайте кнопку отпустите переключатель функции 1a и поверните переключатель функции 1 таким образом, чтобы требуемый символ вступал в действие со стрелкой.



Бурение с ударом



Долбление

ПРИМЕЧАНИЕ:

Доступны следующие комбинации:

- 3 Молоток ВЫКЛ + 1 Бурение с ударом = Сверление
- 3 Молоток ВКЛ + 1 Бурение с ударом = Бурение с ударом
- 3 Молоток ВЫКЛ + 1 Долбление = Долбление
- 3 Молоток ВКЛ + 1 Долбление = нет функции

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Включение прибора:

* Нажмите на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ 2

Выключение прибора:

* отпустите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ 2

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Риск получения травмы! Выключите прибор и удалите вилку питания, прежде чем запустить ее

- Прибор всегда должен содержаться в чистоте, сухости и без масла или жира.
- Для очистки корпуса используйте мягкую сухую ткань.
- Регулярно чистите держатель инструмента:
- Для этого потяните стопорную втулку 6 назад и снимите пылезащитный колпачок с держателя инструмента.
- Перед установкой инструмента слегка смажьте держатель инструмента.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Если питающий шнур этого инструмента питания поврежден, то он должен быть заменен специально подготовленным шнуром, имеющимся в сервисе

УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка изготовлена из экологически чистого материала и может быть утилизирована на местном заводе по переработке отходов.



Не утилизировать инструменты питания в обычных бытовых отходов!

Европейская директива 2012/19/EU требует, чтобы изношенные энергетические инструменты собирались отдельно и вводились в экологически совместимый процесс рециркуляции.

Местное сообщество или муниципальные власти могут предоставить информацию о том, как избавиться от изношенного оборудования.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течении гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- механические повреждения электроинструмента
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202 _____

Дата продажи _____ (____) _____ 202 _____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

Штамп торговой организации

Производитель: TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD.

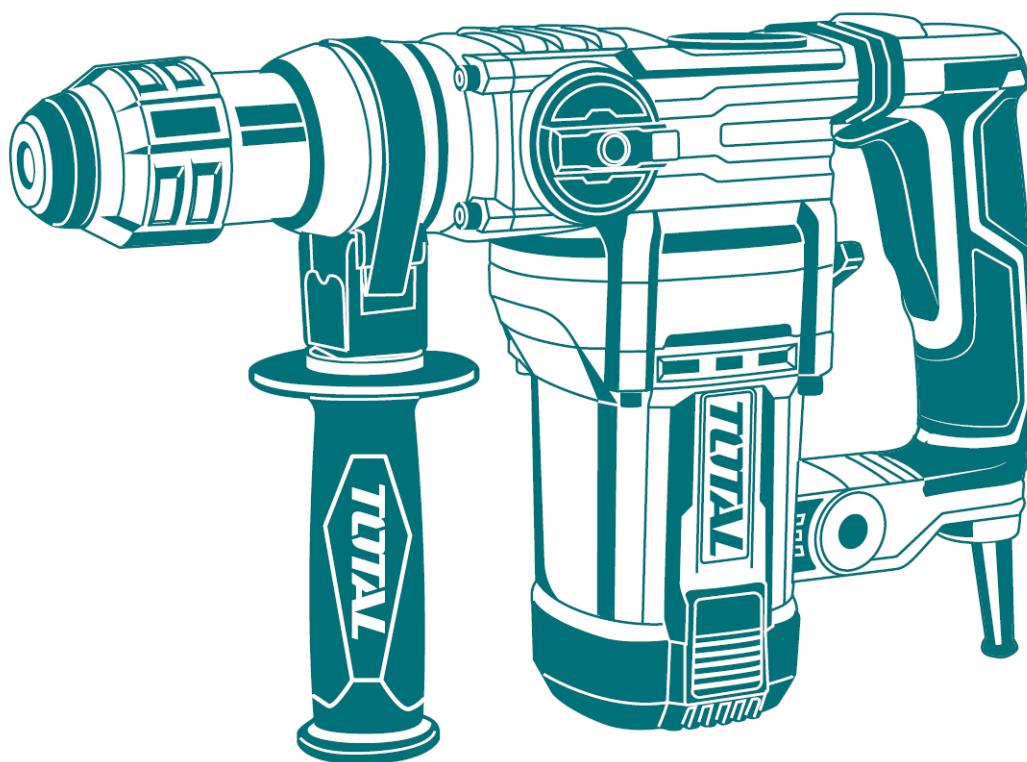
Адрес: No.45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____

TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL



Перфоратор

www.totalbusiness.com

TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD.

No.45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China

MADE IN CHINA

T0921.V01

1500BT